

RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

1. CÍM

AZ INTÉZMÉNYNÉL DOLGOZÓ SZEMÉLYEKSEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK

1 0. FEJEZET — AZ INTÉZMÉNY TAGJAI

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET

| Tételcsoport Tétel | Címsor | 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-----------------------|---|----------------------------|----------------------------|-------------------------|
| | 1 0. FEJEZET | | | |
| 1 0 0. | Bérek, juttatások és bérhez kapcsolódó pótlékok | | | |
| 1 0 0 0. | Alapbérek | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 0 0 3. | Reprezentációs költségtérítés | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 0 0 4. | A hivatalos és egyéb üléseken való részvétellel összefüggő útiköltségek, napidíjak | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 5 962 500 | 4 180 750 (1) | 3 451 805,— |
| 1 0 0 5. | A Régiók Bizottsága megbízatása keretében felmerülő különleges útiköltségek | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 0 0 6. | Az intézmény tagjainak a tevékenységével kapcsolatos kiadásokat fedező juttatások | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 155 000 | 201 952 | 117 252,— |
| | 1 0 0. tételcsoport – Összesen | 6 117 500 | 4 382 702 | 3 569 057,— |
| 1 0 1. | Betegség- és balesetbiztosítási, illetve egyéb társadalombiztosítási költségek | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 19 000 | 18 537 | 7 308,— |
| 1 0 6. | Az intézmény tagjai számára szervezett szakképzés és nyelvtanfolyamok | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 50 000 | 28 800 | 3 002,— |
| | 1 0. FEJEZET – ÖSSZESEN | 6 186 500 | 4 430 039 | 3 579 367,— |
| | 1 1. FEJEZET | | | |
| 1 1 0. | A létszámtervben előirányzott állásokat betöltő tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak | | | |
| 1 1 0 0. | Alapbérek | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 21 635 696 | 20 210 626 (2) | 13 632 952,— |
| 1 1 0 1. | Családi támogatás | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 1 571 894 | 1 487 000 | 990 472,— |
| 1 1 0 2. | Külföldi munkavégzéshez és külföldi tartózkodáshoz kapcsolódó juttatások (beleértve az ESZAK személyzeti szabályzatának 97. cikkét) | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 2 650 385 | 2 508 000 | 1 670 044,— |
| 1 1 0 3. | Titkársági juttatás | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 133 915 | 178 000 | 123 837,— |
| | 1 1 0. tételcsoport – Összesen | 25 991 890 | 24 383 626 | 16 417 305,— |

(1) 1 360 250 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

(2) 46 687 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel.

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

| Tételsorozat Tétel | Címsor | 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-----------------------|---|----------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 1 1 1. | Egyéb személyzet | | | |
| 1 1 1 0. | Kisegítő személyzet | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 111 000 | 662 000 | 407 464,— |
| 1 1 1 1. | Kisegítő állományban lévő konferenciatolmácsok | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 1 1 2. | Helyi alkalmazottak | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 1 1 3. | Szaktanácsadók | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 27 500 | 19 340 | 20 123,— |
| 1 1 1 4. | Kisegítő állományban lévő fordítók | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 39 000 | 228 144 | 79 592,— |
| 1 1 1 5. | Szerződéses alkalmazottak | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 974 000 | p.m. | |
| | <i>1 1 1. tételsorozat – Összesen</i> | 1 151 500 | 909 484 | 507 179,— |
| 1 1 3. | Betegség, baleset, foglalkozási ártalmak és munkanélküliség elleni, valamint a nyugdíjjogosultság megőrzésére vonatkozó biztosítás | | | |
| 1 1 3 0. | Betegségbiztosítás | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 751 161 | 703 000 | 473 317,— |
| 1 1 3 1. | Baleset és foglalkozási ártalom elleni biztosítás | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 192 249 | 180 000 | 121 139,— |
| 1 1 3 2. | Az ideiglenes alkalmazottak munkanélküli-biztosítása | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 38 020 | 39 000 | 23 957,— |
| 1 1 3 3. | Az ideiglenes alkalmazottak nyugdíjjogosultsága, illetve a nyugdíjjogosultság megőrzése | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| | <i>1 1 3. tételsorozat – Összesen</i> | 981 430 | 922 000 | 618 413,— |
| 1 1 4. | Egyéb pótlékok és juttatások | | | |
| 1 1 4 0. | Szülési juttatás és halál esetére szóló pótlék | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 3 000 | 3 000 | 1 324,— |
| 1 1 4 1. | A munkavégzés helyéről a származási országba történő éves utazás költsége | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 528 585 | 405 545 | 312 433,— |
| 1 1 4 3. | Átalányösszegű reprezentációs juttatás | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |

RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 2. FEJEZET — A SZOLGÁLATI JOGVISZONY MEGSZŰNÉSÉVEL KAPCSOLATOS JUTTATÁSOK ÉS KÜLÖNFÉLE HOZZÁJÁRULÁSOK**

| Tételcsoporthatár | Cím | 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------|--|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 1 1 4. | (folytatás) | | | |
| 1 1 4 4. | Átalányösszegű helyi utazási támogatás | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 1 4 5. | A könyvelő és az előlegelszámoló tisztviselőket megillető különleges juttatás | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | 1 000 | 383,— |
| 1 1 4 9. | Egyéb juttatások és visszafizetések | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 18 000 | p.m. | 0,— |
| | 1 1 4. tételcsoporthatár – Összesen | 549 585 | 409 545 | 314 140,— |
| 1 1 5. | Túlóra | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 110 000 | 105 000 | 66 547,— |
| 1 1 8. | A szolgálati jogviszony megkezdésével és megszűnésével, illetve az áthelyezéssel kapcsolatos költségek és térítések | | | |
| 1 1 8 1. | Utazási költségek (a családtagokat is beleértve) | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 19 330 | 96 074 | 5 418,— |
| 1 1 8 2. | Letelepedési, hazatelepedési és áthelyezési juttatások | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 620 442 | 556 000 | 97 876,— |
| 1 1 8 3. | Költözési költségek | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 257 974 | 454 465 | 69 094,— |
| 1 1 8 4. | Ideiglenes napidíjak | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 350 047 | 703 000 | 106 546,— |
| | 1 1 8. tételcsoporthatár – Összesen | 1 247 793 | 1 809 539 | 278 934,— |
| 1 1 9. | A tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazásának kiigazítása | | | |
| 1 1 9 0. | Korrekciós együtthatók | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 295 473 | 372 000 | 233 358,— |
| 1 1 9 1. | Előzetes előirányzat | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 736 257 | 352 000 | 0,— |
| | 1 1 9. tételcsoporthatár – Összesen | 1 031 730 | 724 000 | 233 358,— |
| | 1 1. FEJEZET – ÖSSZESEN | 31 063 928 | 29 263 194 | 18 435 876,— |
| | 1 2. FEJEZET | | | |
| 1 2 1. | A tartalékállományba helyezett, a szolgálat érdekében nyugdíjazott vagy felmentett alkalmazottak juttatásai | | | |
| 1 2 1 0. | A személyzeti szabályzat 41. és 50. cikke értelmében a szolgálat érdekében nyugdíjazott alkalmazottaknak járó juttatások | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |

- 1 2. FEJEZET — A SZOLGÁLATI JOGVISZONY MEGSZŰNÉSÉVEL KAPCSOLATOS JUTTATÁSOK ÉS KÜLÖNFÉLE HOZZÁJÁRULÁSOK (folytatás)**
- 1 3. FEJEZET — KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK**
- 1 4. FEJEZET — SZOCIÁLIS ÉS EGÉSZSÉGÜGYI INFRASTRUKTÚRA**
- 1 5. FEJEZET — CSEREPROGRAMOK TISZTVISELŐK ÉS SZAKÉRTŐK RÉSZÉRE**

| Tételcsoport Tétel | Címsor | 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-----------------------|---|----------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 1 2 1. | (folytatás) | | | |
| 1 2 1 5. | Juttatások a szolgálati jogviszony megszűnésekor (3518/85/ESZAK, EGK, Euratom rendelet) | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 2 1. tételcsoport – Összesen | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 2 3. | Betegségbiztosítás | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 2 9. | A különféle juttatások kiigazítása | | | |
| 1 2 9 0. | Korrektív együtthatók | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 2 9 1. | Előzetes előirányzat | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 2 9. tételcsoport – Összesen | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 2. FEJEZET – ÖSSZESEN | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 3 0. | 1 3. FEJEZET Kiküldetési és útiköltségek, egyéb járulékos kiadások | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 440 000 | 442 800 | 198 726,— |
| | 1 3. FEJEZET – ÖSSZESEN | 440 000 | 442 800 | 198 726,— |
| 1 4 1. | 1 4. FEJEZET Egészségügyi szolgálat | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 20 000 | 25 488 | 5 722,— |
| | 1 4. FEJEZET – ÖSSZESEN | 20 000 | 25 488 | 5 722,— |
| 1 5 0. | 1 5. FEJEZET A tagországoknak az intézménynél működő szakértőinek utazási és napi- díjköltségei | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 5 2. | A közösségi intézmények, illetve az állami és a magánszektor alkalmazottainak csereprogramja | | | |
| 1 5 2 0. | Az intézményhez átmenetileg beosztott nemzeti és nemzetközi köztisztviselők, illetve a magánszektor alkalmazottai | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 164 000 | 120 000 | 32 187,— |

RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

1 5. FEJEZET — CSEREPROGRAMOK TISZTVISELŐK ÉS SZAKÉRTŐK RÉSZÉRE (folytatás)**1 6. FEJEZET — SZOCIÁLIS ELLÁTÁS****1 7. FEJEZET — REPRESENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK****1 8. FEJEZET — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS**

| Tételcsoport Tétel | Címsor | 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-----------------------|---|----------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 1 5 2. | (folytatás) | | | |
| 1 5 2 1. | Az intézmény nemzeti és nemzetközi civil szervezetekhez ideiglenesen kiküldött tisztviselői | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 5 2. tételcsoport – Összesen | 164 000 | 120 000 | 32 187,— |
| | 1 5. FEJEZET – ÖSSZESEN | 164 000 | 120 000 | 32 187,— |
| | 1 6. FEJEZET | | | |
| 1 6 0. | 1 6 0. tételcsoport – Rendkívüli támogatások | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 6 4. | Fogyatékkal élőknek járó segélyek | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 6. FEJEZET – ÖSSZESEN | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 7. FEJEZET | | | |
| 1 7 0. | Reprezentációs költségek | | | |
| 1 7 0 0. | Az intézmény tagjainak reprezentációs költségei | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 182 000 | 106 000 | 42 915,— |
| 1 7 0 1. | A személyzet tagjainak reprezentációs költségei | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 9 000 | 9 000 | 1 664,— |
| | 1 7 0. tételcsoport – Összesen | 191 000 | 115 000 | 44 579,— |
| | 1 7. FEJEZET – ÖSSZESEN | 191 000 | 115 000 | 44 579,— |
| | 1 8. FEJEZET | | | |
| 1 8 2. | A személyzet szakmai továbbképzése, átképzése és tájékoztatása | | | |
| 1 8 2 0. | A személyzet szakmai továbbképzése, átképzése és tájékoztatása | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 184 227 | 134 405 | 58 638,— |
| | 1 8 2. tételcsoport – Összesen | 184 227 | 134 405 | 58 638,— |
| 1 8 3. | Intézményközi együttműködés nyelvi ügyekben | | | |
| 1 8 3 0. | Intézményközi együttműködés nyelvi ügyekben | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 60 000 | 85 000 | |
| | 1 8 3. tételcsoport – Összesen | 60 000 | 85 000 | |

1 8. FEJEZET — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS (folytatás)

| Tételcsoport Tétel | Címsor | 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-----------------------|---|----------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 1 8 4. | Éttermek és étkezdék | | | |
| 1 8 4 0. | Az éttermek és étkezdék üzemeltetési költsége Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 8 4 1. | Az éttermi és étkezdei felszerelések átalakítása és cseréje Nem differenciált előirányzatok | p.m. | p.m. | 0,— |
| | 1 8 4. tételcsoport – Összesen | p.m. | p.m. | 0,— |
| 1 8 6. | A személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok | | | |
| 1 8 6 0. | A személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok Nem differenciált előirányzatok | 22 000 | 22 800 | 6 931,— |
| 1 8 6 3. | Bölcsődék, óvodák és más, iskolaidő utáni gyermekmegőrző központok Nem differenciált előirányzatok | 350 000 | 302 468 | 155 044,— |
| | 1 8 6. tételcsoport – Összesen | 372 000 | 325 268 | 161 975,— |
| 1 8 7. | Egyéb szociális kiadások | | | |
| | Nem differenciált előirányzatok | 5 000 | 4 000 | 328,— |
| 1 8 8. | A munkaerő-felvétel egyéb költségei | | | |
| 1 8 8 0. | A munkaerő-felvétel egyéb költségei Nem differenciált előirányzatok | 150 000 | 243 240 | 39 742,— |
| | 1 8 8. tételcsoport – Összesen | 150 000 | 243 240 | 39 742,— |
| 1 8 9. | Kiegészítő szolgáltatások | | | |
| 1 8 9 1. | Szabadúszó tolmácsok Nem differenciált előirányzatok | 4 128 000 | 4 000 000 | 1 565 434,— |
| 1 8 9 3. | Ideiglenes műszaki alkalmazottak konferenciák szervezéséhez Nem differenciált előirányzatok | 15 000 | 7 650 | 6 123,— |
| 1 8 9 5. | Egyéb kiegészítő szolgáltatások Nem differenciált előirányzatok | 200 000 | 120 000 | 98 803,— |
| 1 8 9 6. | A fordítószolgálat számára végzett kiegészítő szolgáltatások Nem differenciált előirányzatok | 500 000 | 400 000 | 103 198,— |
| | 1 8 9. tételcsoport – Összesen | 4 843 000 | 4 527 650 | 1 773 558,— |
| | 1 8. FEJEZET – ÖSSZESEN | 5 614 227 | 5 319 563 | 2 034 241,— |
| | 1. cím – Összesen | 43 679 655 | 39 716 084 | 24 330 698,— |

RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

1. CÍM

AZ INTÉZMÉNYNÉL DOLGOZÓ SZEMÉLYEKSEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK

1 0. FEJEZET — AZ INTÉZMÉNY TAGJAI

1 0 0. **Bérek, juttatások és bérhez kapcsolódó pótlékok**

1 0 0 0. Alapbérek

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

1 0 0 3. Reprezentációs költségtérítés

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat a Régiók Bizottsága elnökének és elnökhelyetteseinek juttatott pótlékok fedezésére szolgál.

1 0 0 4. A hivatalos és egyéb üléseken való részvétellel összefüggő útiköltségek, napidíjak

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|---|--------------------------|----------------------|
| 5 962 500 | 4 180 750 ⁽¹⁾ | 3 451 805,— |
| ⁽¹⁾ 1 360 250 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel. | | |

Megjegyzések

Ez az előirányzat a Régiók Bizottsága tagjainak, illetve helyetteseinek a plenáris üléseken és más hivatalos üléseken való részvétellel összefüggő útiköltségek és napidíjak fedezésére szolgál.

A következő tételekből áll:

| | |
|---|---------------------|
| – plenáris ülések | 2 009 000 |
| – a vezetőségi testület rendkívüli ülései | 96 000 |
| – politikai csoportok | 477 000 |
| – bizottságok | 1 957 000 |
| – munkacsoportok és <i>ad hoc</i> ülések | 224 000 |
| – CAAF | 50 000 |
| – szemináriumok és más tevékenységek | 836 000 |
| – más kiadások | 313 500 |
| | Végösszeg 5 962 500 |

1 0. FEJEZET — AZ INTÉZMÉNY TAGJAI (folytatás)**1 0 0.** (folytatás)**1 0 0 5.** A Régiók Bizottsága megbízatása keretében felmerülő különleges útiköltségek

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

1 0 0 6. Az intézmény tagjainak a tevékenységével kapcsolatos kiadásokat fedező juttatások

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 155 000 | 201 952 | 117 252,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat a következő kiadások fedezésére szolgál:

- irodaköltség, telefon- és postai díjak,
- az intézmény tagjainak a Régiók Bizottságától származó dokumentumok fogadásával kapcsolatos költségei (fax, személyi számítógép).

1 0 1. **Betegség- és balesetbiztosítási, illetve egyéb társadalombiztosítási költségek**

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 19 000 | 18 537 | 7 308,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat egyebek között a Régiók Bizottsága tagjainak betegség- és balesetbiztosítási díjának fedezésére szolgál.

1 0 6. **Az intézmény tagjai számára szervezett szakképzés és nyelvtanfolyamok**

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 50 000 | 28 800 | 3 002,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat a Régiók Bizottsága tagjainak szakképzésen és nyelvtanfolyamokon való részvétele költségeinek fedezésére szolgál.

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET**1 1 0.** **A létszámtervben előirányzott állásokat betöltő tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak***Megjegyzések*

Az e pontban szereplő előirányzatok kiszámítása az Európai Közösségek tisztviselői személyzeti szabályzatának és az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeinek rendelkezésein alapul.

RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

1 1 0. (folytatás)

1 1 0 0. Alapbérek

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|--|---------------------------|----------------------|
| 21 635 696 | 20 210 626 ⁽¹⁾ | 13 632 952,— |
| ⁽¹⁾ 46 687 EUR összegű előirányzat a 10 0. fejezetben szerepel. | | |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 62. és 66. cikke.

Ezt az előirányzatot a pénzügyi évre jóváhagyott létszámterv alapján számították ki.

1 1 0 1. Családi támogatás

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 1 571 894 | 1 487 000 | 990 472,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 67. cikke.

Ez az előirányzat a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak családi támogatásainak fedezésére szolgál, amelyek az alábbiakat foglalják magukban:

- háztartási támogatás,
- eltartott gyermek után nyújtott támogatás,
- iskoláztatási támogatás.

1 1 0 2. Külföldi munkavégzéshez és külföldi tartózkodáshoz kapcsolódó juttatások (beleértve az ESZAK személyzeti szabályzatának 97. cikkét)

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 2 650 385 | 2 508 000 | 1 670 044,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak VII. melléklete 4. cikke.

Ez az előirányzat a fenti cikkben meghatározott feltételek szerint a tisztviselőknek fizetett juttatások fedezésére szolgál.

1 1 0 3. Titkársági juttatás

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 133 915 | 178 000 | 123 837,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak XIII. melléklete 17. cikke.

Ez az előirányzat a gyors- és gépiró státusban levő, C* kategóriás tisztviselők titkársági juttatásainak fedezésére szolgál.

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

1 1 1. Egyéb személyzet

1 1 1 0. Kisegítő személyzet

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 111 000 | 662 000 | 407 464,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 3. cikke és III. címe.

Ez az előirányzat a kisegítő személyzet díjazását és az intézmény által fizetett társadalombiztosítási járulékokat fedezi. A kisegítő személyzet feladata a megnövekedett munkateher enyhítése, valamint azon tisztviselők helyettesítése, akik nem képesek ellátni feladatukat.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becslült összege 1 000 euro.

1 1 1 1. Kisegítő állományban lévő konferenciatolmácsok

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 3. cikke és III. címe.

Ez az előirányzat a kisegítő állományban lévő konferenciatolmácsok díjazásának és az intézmény által fizetett társadalombiztosítási járulékoknak a fedezésére szolgál.

1 1 1 2. Helyi alkalmazottak

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 3. cikke és III. címe.

Ez az előirányzat a helyi alkalmazottak díjazásának (beleértve a túlórákat) és az intézmény által fizetett társadalombiztosítási járulékoknak a fedezésére szolgál.

1 1 1 3. Szaktanácsadók

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 27 500 | 19 340 | 20 123,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 5., 119. és 120. cikke.

Ez az előirányzat a szaktanácsadók díjainak és költségeinek fedezésére szolgál, beleértve a hivatalnoki státusban lévő orvos díját is.

RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

1 1 1. (folytatás)

1 1 1 4. Kisegítő állományban lévő fordítók

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 39 000 | 228 144 | 79 592,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 3. cikke és III. címe. Ez az előirányzat a kisegítő állományban lévő fordítók díjazásának és az intézmény által fizetett társadalombiztosítási járulékoknak a fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 000 euro.

1 1 1 5. Szerződéses alkalmazottak

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 974 000 | p.m. | |

*Megjegyzések**Új tétel*

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak IV. címe.

Ez az előirányzat a szerződéses alkalmazottak felvételével járó költségek fedezésére szolgál.

1 1 3. **Betegség, baleset, foglalkozási ártalmak és munkanélküliség elleni, valamint a nyugdíjjogosultság megőrzésére vonatkozó biztosítás**

1 1 3 0. Betegségbiztosítás

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 751 161 | 703 000 | 473 317,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat az intézmény által fizetett betegségbiztosítási járulék fedezésére szolgál.

1 1 3 1. Baleset és foglalkozási ártalom elleni biztosítás

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 192 249 | 180 000 | 121 139,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat a baleset és foglalkozási ártalom elleni biztosítás fedezésére szolgál.

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 1 3.** (folytatás)**1 1 3 2.** Az ideiglenes alkalmazottak munkanélküli-biztosítása

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 38 020 | 39 000 | 23 957,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 28a. cikke.

Ez az előirányzat az ideiglenes alkalmazottak munkanélküli-biztosításának fedezésére szolgál.

1 1 3 3. Az ideiglenes alkalmazottak nyugdíjjogosultsága, illetve a nyugdíjjogosultság megőrzése

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 42. cikke.

Ez az előirányzat az ideiglenes alkalmazottak nyugdíjjogosultságának a származási országban történő létrehozása, illetve megőrzése végett az intézmény által eszközölt kifizetések fedezésére szolgál.

1 1 4. Egyéb pótlékok és juttatások**1 1 4 0.** Szülési juttatás és halál esetére szóló pótlék

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 3 000 | 3 000 | 1 324,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 70., 74. és 75. cikke.

Ez az előirányzat a fenti cikkekben említett pótlékok fedezésére szolgál.

1 1 4 1. A munkavégzés helyéről a származási országba történő éves utazás költsége

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 528 585 | 405 545 | 312 433,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak VII. melléklete 8. cikke.

A tisztviselők és családtagjaik jogosultak az éves szabadság során a munkavégzés helyéről a származási helyre való utazás költségeinek intézmény általi visszatérítésére.

RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

1 1 4. (folytatás)

1 1 4 3. Átalányösszegű reprezentációs juttatás

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

1 1 4 4. Átalányösszegű helyi utazási támogatás

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak VII. melléklete 15. cikke.

Ez az előirányzat a fenti cikkeken említett átalányösszegű helyi utazási támogatások fedezésére szolgál.

1 1 4 5. A könyvelő és az előlegelszámoló tisztviselőket megillető különleges juttatás

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | 1 000 | 383,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat a könyvelő és az előlegelszámoló tisztviselőket megillető különleges juttatás fedezésére szolgál.

1 1 4 9. Egyéb juttatások és visszafizetések

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 18 000 | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 34., 42a. és 42b. cikke.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak foglalkoztatási feltételei és különösen annak 47. cikke.

Ez az előirányzat a próbaidős tisztviselők, valamint az ideiglenes alkalmazottak, a kisegítő személyzethez vagy a szerződéses személyzethez tartozók szerződésének az intézmény által történő felbontása esetén fizetendő járulékok fedezésére szolgál.

Ez a tétel szolgál továbbá a szülői vagy családi támogatás fedezésére is.

1 1 5. **Túlóra**

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 110 000 | 105 000 | 66 547,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 56. cikke és VI. melléklete.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak IV. címe.

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)**1 1 5.** (folytatás)

Ez az előirányzat a C* és D* besorolási osztályú tisztviselők, illetve kisegítő személyzet, valamint helyi alkalmazottak részére túlórákért kifizetett átalányösszegű juttatás és órabér fedezésére szolgál, amennyiben ezek a vonatkozó rendelkezések értelmében nem részesültek kompenzációs szabadságban.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 000 euro.

1 1 8. A szolgálati jogviszony megkezdésével és megszűnésével, illetve az áthelyezéssel kapcsolatos költségek és térítések**1 1 8 1.** Utazási költségek (a családtagokat is beleértve)

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 19 330 | 96 074 | 5 418,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 20. és 71. cikke, valamint VII. melléklete 7. cikke.

1 1 8 2. Letelepedési, hazatelepülési és áthelyezési juttatások

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 620 442 | 556 000 | 97 876,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak VII. melléklete 5. és 6. cikke.

1 1 8 3. Költözési költségek

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 257 974 | 454 465 | 69 094,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 20. és 71. cikke, valamint VII. melléklete 9. cikke.

1 1 8 4. Ideiglenes napidíjak

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 350 047 | 703 000 | 106 546,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak VII. melléklete 10. cikke.

RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

1 1. FEJEZET — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ SZEMÉLYZET (folytatás)

1 1 9. A tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazásának kiigazítása

1 1 9 0. Korrekciós együtthatók

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 295 473 | 372 000 | 233 358,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselői személyzeti szabályzata és különösen annak 64. és 65. cikke.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak foglalkoztatási feltételei és különösen annak 20. és 89. cikke.

1 1 9 1. Előzetes előirányzat

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 736 257 | 352 000 | 0,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 65. cikke.

Ez az előirányzat a pénzügyi év során a Tanács által jóváhagyott esetleges bérkorrekciók hatásaként felmerülő költségek fedezésére szolgál.

Ez az előirányzat kizárólag előzetes jellegű, és a költségvetési rendeletnek megfelelően csak a megfelelő tételekhez való átcsoportosítás után használható fel.

1 2. FEJEZET — A SZOLGÁLATI JOGVISZONY MEGSZŰNÉSÉVEL KAPCSOLATOS JUTTATÁSOK ÉS KÜLÖNFÉLE HOZZÁJÁRULÁSOK

1 2 1. A tartalékállományba helyezett, a szolgálat érdekében nyugdíjazott vagy felmentett alkalmazottak juttatásai

1 2 1 0. A személyzeti szabályzat 41. és 50. cikke értelmében a szolgálat érdekében nyugdíjazott alkalmazottaknak járó juttatások

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 41. és 50. cikke, valamint IV. melléklete.

1 2 1 5. Juttatások a szolgálati jogviszony megszűnésekor (3518/85/ESZAK, EGK, Euratom rendelet)

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

A Spanyolország és Portugália csatlakozása következtében szükségessé vált, az Európai Közösségek tisztviselői szolgálati jogviszonyának végleges megszüntetésével kapcsolatos különleges intézkedések bevezetéséről szóló, 1985. december 12-i 3518/85/ESZAK, EGK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 335., 1985.12.13., 56. o.).

1 2. FEJEZET — A SZOLGÁLATI JOGVISZONY MEGSZŰNÉSÉVEL KAPCSOLATOS JUTTATÁSOK ÉS KÜLÖNFÉLE HOZZÁJÁRULÁSOK *(folytatás)*

1 2 3. **Betegségbiztosítás**

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 72. cikke.

Ez az előirányzat a nyugdíjasokat, valamint a tartalékkállományba helyezésük, a szolgálat érdekében történt nyugdíjazásuk vagy felmentésük következtében juttatásokban részesülő alkalmazottakat megillető munkáltatói betegségbiztosítási járulék fedezésére szolgál.

1 2 9. **A különféle juttatások kiigazítása**

1 2 9 0. Korrekciós együtthatók

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 64. és 65. cikke.

1 2 9 1. Előzetes előirányzat

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 65. cikke.

Ez az előirányzat a pénzügyi év során a Tanács által jóváhagyott esetleges bérkorrekciók hatásaként felmerülő költségek fedezésére szolgál.

Ez az előirányzat kizárólag előzetes jellegű, és a költségvetési rendeletnek megfelelően csak a megfelelő tételekhez való átcsoportosítás után használható fel.

1 3. FEJEZET — KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK

1 3 0. **Kiküldetési és útiköltségek, egyéb járulékos kiadások**

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 440 000 | 442 800 | 198 726,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak VII. melléklete 11–13. cikke.

Ez az előirányzat az útiköltségek, a kiküldetési napidíjak, valamint a kiküldetés során felmerülő járulékos költségek és rendkívüli kiadások fedezésére szolgál.

RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

1 3. FEJEZET — KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK (folytatás)

1 3 0. (folytatás)

A következő tételekből áll:

| | |
|---|-------------------|
| – elnök és alelnökök | 24 000 |
| – a főtitkár titkársága | 20 000 |
| – nyilvántartás és sajtószolgálat | 35 000 |
| – adminisztrációs főosztály | 15 000 |
| – politikai csoportok | 70 000 |
| – tanácsadói tevékenység és intézményközi kapcsolatok | 80 000 |
| – közös szolgálatok | 100 000 |
| – tartalék | 96 000 |
| | Végösszeg 440 000 |

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 000 euro.

1 4. FEJEZET — SZOCIÁLIS ÉS EGÉSZSÉGÜGYI INFRASTRUKTÚRA

1 4 1. Egészségügyi szolgálat

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 20 000 | 25 488 | 5 722,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat valamennyi tisztviselő éves orvosi kivizsgálása költségeinek fedezésére szolgál, beleértve az ennek keretében szükségesnek ítélt orvosi vizsgálatok és tesztek, valamint az egészségügyi központok költségeit is.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 000 euro.

1 5. FEJEZET — CSEREPROGRAMOK TISZTVISELŐK ÉS SZAKÉRTŐK RÉSZÉRE

1 5 0. A tagországoknak az intézménynél működő szakértőinek utazási és napidíjköltségei

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

1 5 2. A közösségi intézmények, illetve az állami és a magánszektor alkalmazottainak csereprogramja

1 5 2 0. Az intézményhez átmenetileg beosztott nemzeti és nemzetközi köztisztviselők, illetve a magánszektor alkalmazottai

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 164 000 | 120 000 | 32 187,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat tagállami tisztviselőknek, regionális és helyi szervezeteknek és a magánszektorból érkező személyeknek a csereprogramokban való részvételével kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál.

1 5. FEJEZET — CSEREPROGRAMOK TISZTVISELŐK ÉS SZAKÉRTŐK RÉSZÉRE *(folytatás)***1 5 2.** *(folytatás)***1 5 2 1.** Az intézmény nemzeti és nemzetközi civil szervezetekhez ideiglenesen kiküldött tisztviselői

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 38. cikke.

Ez az előirányzat a csereprogramokkal kapcsolatban a Közösségek tisztviselői részéről felmerülő többletköltségek megtérítésének fedezésére szolgál.

1 6. FEJEZET — SZOCIÁLIS ELLÁTÁS**1 6 0.** *Rendkívüli támogatások*

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 76. cikke.

Ez az előirányzat a különösen nehéz helyzetbe került alkalmazottak tekintetében hozott intézkedések költségeinek fedezésére szolgál.

1 6 4. *Fogyatékkal élőknek járó segélyek*

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat, a fogyatékkal élők támogatását célzó politika részeként, az alábbi kategóriákba tartozó fogyatékkal élő személyek támogatására szolgál:

- aktív állományban levő tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak,
- aktív állományban levő tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak házastársai,
- valamennyi, az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata szerinti eltartott gyermek.

A lakóhely szerinti vagy származási országban nemzeti szinten megítélt jogosultságok kimerítése után ez az előirányzat lehetővé teszi a szükségesnek elismert, a fogyatékoság következményeként felmerülő, kellően indokolt, nem orvosi költségek megtérítését a költségvetési kereteken belül.

1 7. FEJEZET — REPRESENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK**1 7 0.** *Reprezentációs költségek***1 7 0 0.** Az intézmény tagjainak reprezentációs költségei

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 182 000 | 106 000 | 42 915,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat az intézmény reprezentációs kötelezettségeivel járó költségek fedezésére szolgál.

RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

1 7. FEJEZET — REPRESENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK (folytatás)**1 7 0.** (folytatás)

1 7 0 1. A személyzet tagjainak reprezentációs költségei

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 9 000 | 9 000 | 1 664,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat az intézmény bizonyos tisztviselőinek reprezentációs kötelezettségeivel járó költségek fedezésére szolgál.

1 8. FEJEZET — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS*Megjegyzések*

Az ebben a fejezetben meghatározott tevékenységek intézményközi együttműködés keretén belül zajlanak, amely az intézmények közötti egyeztetést és a közös igazgatási eszközöknek a költségek ésszerűsítése érdekében történő erősítését is magában foglalja.

1 8 2. A személyzet szakmai továbbképzése, átképzése és tájékoztatása

1 8 2 0. A személyzet szakmai továbbképzése, átképzése és tájékoztatása

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 184 227 | 134 405 | 58 638,— |

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 24a. cikke, valamint VII. melléklete 11–14. cikke.

Ez az előirányzat a szakmai továbbképzések és átképzések költségeinek fedezésére szolgál, beleértve az intézményközi alapon működő nyelvoktatást is.

Ez az előirányzat ezenkívül az oktatáshoz szükséges eszközök beszerzésének fedezésére is szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 000 euro.

1 8 3. Intézményközi együttműködés nyelvi ügyekben

1 8 3 0. Intézményközi együttműködés nyelvi ügyekben

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 60 000 | 85 000 | |

Megjegyzések

Ez az előirányzat az intézményközi fordító- és tolmácsbizottság (CITI) által meghatározott tevékenységekkel kapcsolatos, a Régiók Bizottságára eső költségeknek fedezésére szolgál, amelyek az intézmények közötti együttműködést hivatottak elősegíteni nyelvi ügyekben.

1 8. FEJEZET — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS (folytatás)

1 8 4. **Éttermek és étkezdék**

1 8 4 0. Az éttermek és étkezdék üzemeltetési költsége

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat az étterem működtetési költségeinek fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becslült összege 1 000 euro.

1 8 4 1. Az éttermi és étkezdei felszerelések átalakítása és cseréje

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| p.m. | p.m. | 0,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat az éttermekben és étkezdékben a berendezések felújításának és lecserélési költségeinek fedezésére szolgál.

1 8 6. **A személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok**

1 8 6 0. A személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 22 000 | 22 800 | 6 931,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat a személyzet tagjai közötti társadalmi kapcsolatok előmozdítására és pénzügyi támogatására szolgál.

Fedezi ezenkívül a Régiók Bizottságának az overijse-i európai intézményközi központban folyó társas, sport-, pedagógiai és kulturális tevékenységeket támogató hozzájárulását.

1 8 6 3. Bölcsődék, óvodák és más, iskolaidő utáni gyermekmegőrző központok

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 350 000 | 302 468 | 155 044,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat fedezi a Régiók Bizottsága hozzájárulását a bölcsődékekkel, óvodákkal és más, iskolaidő utáni gyermekmegőrző központokkal kapcsolatos kiadásokhoz.

1 8 7. **Egyéb szociális kiadások**

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 5 000 | 4 000 | 328,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat az alkalmazottaknak és családtagjaiknak nyújtott egyéb kedvezmények és támogatások (nyári üdülés, otthoni segítség stb.) fedezésére szolgál.

RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

1 8. FEJEZET — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS (folytatás)

1 8 8. A munkaerő-felvétel egyéb költségei

1 8 8 0. A munkaerő-felvétel egyéb költségei

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 150 000 | 243 240 | 39 742,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat az intézményközi alapon szervezett versenyvizsgák megrendezése során a hirdetéssel, a jelöltek behívásával, a helyiségek és felszerelések bérlésével, valamint a jelöltek utaztatásával és orvosi vizsgálatával kapcsolatban felmerülő költségek fedezésére szolgál. A működési követelmények által kellően indokolt esetekben, a többi intézménnyel történő egyeztetést követően ez az előirányzat részben felhasználható olyan versenyvizsgákra is, amelyeket az intézmény maga szervez.

1 8 9. Kiegészítő szolgáltatások

1 8 9 1. Szabadúszó tolmácsok

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 4 128 000 | 4 000 000 | 1 565 434,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat a tolmácsok munkájával kapcsolatos költségek fedezésére szolgál. Ebbe a tételbe tartozik az alkalmazott tolmácsok munkabére, társadalombiztosítása, utazási költségei, illetve napidíjai.

1 8 9 3. Ideiglenes műszaki alkalmazottak konferenciák szervezéséhez

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 15 000 | 7 650 | 6 123,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ideiglenes konferenciaszervezők munkájának fedezésére szolgál megnövekedett munkateher esetén. A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 000 euro.

1 8 9 5. Egyéb kiegészítő szolgáltatások

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 200 000 | 120 000 | 98 803,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat minden olyan munka fedezésére szolgál, melyet az intézményhez nem közvetlenül kapcsolódó személyek alkalmanként végeznek.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 000 euro.

1 8. FEJEZET — INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS (folytatás)**1 8 9.** (folytatás)

1 8 9 6. A fordítószolgálat számára végzett kiegészítő szolgáltatások

| 2005. évi előirányzatok | 2004. évi előirányzatok | 2003. évi tényadatok |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 500 000 | 400 000 | 103 198,— |

Megjegyzések

Ez az előirányzat a szabadúszóként vagy ideiglenesen dolgozó fordítók munkájával, illetve a fordítószolgálat által külső munkaként kiadott gépírással és egyéb munkákkal kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál. A Régiók Bizottsága rendszeresen igénybe veszi olyan szabadúszó fordítók munkáját, akik az intézményközi pályázati kiírások listáján szerepelnek.

Ugyanebbe a tételbe tartoznak a luxembourgi Fordítói Központ által elvégzett munkák is.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 000 euro.